

## SPIS TREŚCI

Słowo wstępne . . . . .	5
Roman SOSNOWSKI: Charakterystyka językowa dawnych włoskich dokumentów bankowo-kupieckich . . . . .	7
Regina BOCHENEK-FRANCZAKOWA: Pisarze świadkami rewolucji (Restif de la Bretonne, Mercier, Sénac de Meilhan) . . . . .	23
Barbara SOSIEŃ: Antyteza czy inwersja? Wyobrażenia przestrzenne w poemacie Victora Hugo <i>Dieu</i> . . . . .	43
Jan PROKOP: Victor Hugo między laicyzmem i religijnością . . . . .	61
Jerzy BRZOZOWSKI: Polskie przekłady poezji Victora Hugo w świetle teorii polisystemów . . . . .	71
Krystyna STAMIROWSKA: Paradoksy istnienia i wiary w powieściach Grahama Greene'a i François'a Mauriaca . . . . .	87
Ewa ŁUKASZYK: Luís Vaz de Camões, <i>Os Lusíadas</i> : transgresja i poznanie . . . . .	105
Ewa ŁUKASZYK: Fernando Pessoa jako „nacjonalista mistyczny”. Wizje narodowej tożsamości i historii w twórczości orto- i heteronimicznej. . . . .	123
Kazimierz JURCZAK: Mircea Eliade jako publicysta zaangażowany. Spory ideowe w Rumunii lat trzydziestych XX wieku. . . . .	147
Jadwiga KITA-HUBER: Granice obrazu poetyckiego. O trudnościach z rozumieniem i przekładem późnych wierszy Paula Celana . . . . .	167
Ewa ANDRUSZKO: Milczenie w teatrze . . . . .	193